

31997R2326

26.11.1997

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 323/1

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2326/97,****25. november 1997,****millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 32/82, milles sätestatakse veise- ja vasikaliha ekspordi eritoetuse andmise tingimused**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 805/68 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, <sup>(1)</sup> viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2222/96, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 13 lõiget 12,

ning arvestades, et:

komisjoni määruses (EMÜ) nr 32/82, <sup>(3)</sup> viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3169/87, <sup>(4)</sup> sätestatakse veise- ja vasikaliha ekspordi eritoetuse andmise tingimused;

täiskasvanud isasveiste kergeid rümpasid ja rümpade tagaveerandeid esitatakse sageli koos rupsiga; rupsi puhul ei ole õigust saada eksporditoetust; seepärast tuleks sätestada selliste rümpade ja tagaveerandite massi korrigeerimine, kui nende küljes on maks ja/või neerud;

selguse huvides tuleks sätestada, et lisa nimetatud sertifikaat, mis tuleb esitada ekspordiga seotud tolliformaalsuste täitmisel, tuleb saata ametlikul teel eksporditoetuste maksmise eest vastutavale asutusele pärast kõnealuste tolliformaalsuste täitmist;

komisjoni määrus (EMÜ) nr 798/80, <sup>(5)</sup> viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 471/87, <sup>(6)</sup> ja määrus (EMÜ) nr 2730/79, <sup>(7)</sup> viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1180/87, <sup>(8)</sup> tunnistati komisjoni 27. novembri 1987. aasta

määrusega (EMÜ) nr 3665/87 (milles sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad, <sup>(9)</sup> viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2114/97 <sup>(10)</sup>) kehtetuks; seepärast tuleks käesolevas määruses ajakohastada viited kõnealustele määrustele;

pärast Uruguay voo ru põllumajanduslepingu jõustumist on komisjon võimeline jälgima ekspordilitsentside abil koguseid, mille puhul antakse eritoetust; seepärast võib lõpetada määruse (EMÜ) nr 32/82 artikliga 4a ettenähtud liikmesriikidepoolse teabedastamise;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Käesolevaga muudetakse määrust (EMÜ) nr 32/82 järgmiselt.

1. Artiklisse 1 lisatakse lõige 3 järgmises sõnastuses:

“3. Kui rümbad ja rümpade tagaveerandid esitatakse koos maksa ja/või neerudega, vähendatakse rümba massi:

— 5 kg maksa ja neerude puhul,

— 4,5 kg maksa puhul,

— 0,5 kg neerude puhul.”

<sup>(1)</sup> EÜT L 148, 28.6.1968, lk 24.<sup>(2)</sup> EÜT L 296, 21.11.1996, lk 50.<sup>(3)</sup> EÜT L 4, 8.1.1982, lk 11.<sup>(4)</sup> EÜT L 301, 24.10.1987, lk 21.<sup>(5)</sup> EÜT L 87, 1.4.1980, lk 42.<sup>(6)</sup> EÜT L 48, 17.2.1987, lk 10.<sup>(7)</sup> EÜT L 317, 12.12.1979, lk 1.<sup>(8)</sup> EÜT L 113, 30.4.1987, lk 27.<sup>(9)</sup> EÜT L 351, 14.12.1987, lk 1.<sup>(10)</sup> EÜT L 295, 29.10.1997, lk 3.

2. Artikli 2 lõike 2 esimene ja teine lõik asendatakse järgmisega:

“2. Nimetatud tõend esitatakse sertifikaadina, mille näidis on antud lisa ning mille on asjaomase isiku taotlusel väljastanud sekkumisasutus või muu asutus, mille on selleks määranud liikmesriik, kus loomad on tapetud. Kõnealune dokument esitatakse tolliasutusele ekspordiga seotud tolliformaalsuste täitmisel ning saadetakse ametlikul teel eksporditoetuse maksmise eest vastutavale asutusele pärast kõnealuste tolliformaalsuste täitmist. Kõnealused tolliformaalsused täidetakse liikmesriigis, kus loomad on tapetud.

Kui toodete suhtes kohaldatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 565/80 (\*) artiklis 5 nimetatud korda, tuleb eelmises lõigus nimetatud sertifikaat esitada tolliasutusele komisjoni määruse (EMÜ) nr 3665/87 (\*\*) artikli 25 lõikes 2 osutatud tolliformaalsuste täitmise ajal. Olenemata kõnealusest

määrusest ei ole käesoleva lõigu kohaldamisel lubatud sooritada määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 28 lõike 4 punktides b, c ja d osutatud toiminguid.

(\*) EÜT L 62, 7.3.1980, lk 5.

(\*\*) EÜT L 351, 14.12.1987, lk 1.”

3. Artikli 3 teises lõikes asendatakse viide “määruse (EMÜ) nr 2730/79 artiklis 5” viitega “määruse (EMÜ) nr 3665/87 artiklis 34”.
4. Artikkel 4a jäetakse välja.
5. Määruse lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

#### Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. november 1997

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

1 Eksportija või taotleja	<b>SERTIFIKAAT</b> <b>Täiskasvanud isasveiste liha kohta</b> <b>Nr: .....</b> <b>Määrus (EMÜ) nr 32/82</b>
2 Vastuvõtja (1)	3 Väijaandev asutus

## MÄRKUSED

A. Liha tuleb kirjeldada vastavalt eksporditoetuste andmisel kasutatavale nomenklatuurile.

4 Transpordivahend (1)	<p>B. Käesolev sertifikaat tuleb esitada tolliasutusele, kus täidetakse ekspordiga ning tollilaos või vabatsoonis hoidmisega seotud tolliformaalsused.</p> <p>C. Asjaomane tolliasutus peab saatma käesoleva sertifikaadi pärast kinnitamist eksporditoetuste maksmise eest vastutavale asutusele.</p>	
5 Tähised, numbrid (1) ja tükkide arv, liha kirjeldus. — koos rupsiga (2) — ilma rupsita (2)	6 Koondnomenklatuuri alamrubriik	7 Netomass (kg) (3)
8 Tükkide arv sõnadega		
9 Erimärkused		
<p>10 VÄLJAANDVA ASUTUSE TÕEND</p> <p>Käesolevaga tõendab allakirjutanu, et eespool kirjeldatud liha on täiskasvanud isasveiste liha. Kasutatud identifitseerimisvahendid:</p>		
<p>11 TOLLIASUTUSE KINNITUS</p> <p>Eespool kirjeldatud liha ekspordiga ning tollilaos või vabatsoonis hoidmisega seotud tolliformaalsused on täidetud:</p> <p>Tollidokument:</p> <p>Loomaliik:</p> <p>Number:</p> <p>Kuupäev:</p> <p>(Allkiri) (Tempel)</p>	<p>Koht:</p> <p>Kuupäev:</p> <p>(Allkiri) (Tempel või trükitud pitser)</p>	

(1) Vabatahtlik.  
(2) Ebevajalik maha lõmmata.  
(3) Pärast rupsi kindlaksmääratud massi mahaanvestamist, kui see esineb koos rümbla või rümbla tagaveerandiga.

